



Distr.
GENERAL

A/36/260/Add.1
25 September 1981
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون
الهند ٦٩ (ك) من جدول الأعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : المستوطنات البشرية

أحوال معيشة الشعب الفلسطيني

تقرير الأمين العام

إضافة

المحتويات

الصفحة

٢	.....	أولا - مقدمة
٣	.....	ثانيا - الردود الواردة من الحكومات
٣	.....	إسرائيل
٢٢	.....	تركيا
٢٢	.....	جزر البهاما
٢٢	.....	الجمهورية الديمقراطية الألمانية
٢٣	.....	كندا
٢٤	.....	كوبا
٢٥	.....	المملكة العربية السعودية
٢٥	.....	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية
٢٦	.....	نيوزيلندا
٢٦	.....	هولندا
٢٦	.....	اليابان
٠٠/٠٠		

أولا - مقدمة

- ١ - عملا بقرار الجمعية العامة ٣٥/٧٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ بشأن أحوال معيشة الشعب الفلسطيني ، وجه المدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مذكرات شفوية الى جميع الدول يسترعي فيها انتباهها الى ذلك القرار ويطلب منها معلومات عن التدابير التي اتخذتها أو تفكر في اتخاذها لتنفيذ الأحكام ذلك القرار .
- ٢ - واعد أيضا تقرير (A/36/260) يبين التدابير التي اتخذت اثر اعتماد القرار المذكور أعلاه ، لتقديمه الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين ، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨١ . وقد بين الأمين العام في ذلك التقرير ، في جملة أمور ، أنه يمتزم اعداد اضافة على أساس الردود التي كان متوقعا ورودها من الحكومات . وقد نظر المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨١ في تقرير الأمين العام وأحاط علما به .
- ٣ - وحتى ٣١ آب/أغسطس ١٩٨١ ، تلقى المدير التنفيذي ردودا على مذكراته الشفوية من حكومات اسرائيل وتركيا وجزر الهاما والجمهورية الديمقراطية الالمانية وكندا وكوبا والمملكة العربية السعودية والمملكة المتحدة لهريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ونيوزيلندا وهولندا واليابان .
- ٤ - ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أن الأمين العام قد عمد ، عند تقديمه تقريره الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين (A/35/533) الذي ارفق به تقرير فريق الخبراء المعني بالأثر الاجتماعي والاقتصادي للاحتلال الاسرائيلي على احوال معيشة الشعب الفلسطيني في الأراضي العربية المحتلة ، الى الاشارة الى أن الخبراء الذين كلفوا بمسؤولية اعداد التقرير عن أحوال معيشة الشعب الفلسطيني في الأراضي العربية المحتلة لم يتمكنوا من زيارة هذه الأراضي لأن حكومة اسرائيل لم تسمح لهم بذلك . ولم يتمكن هؤلاء الخبراء حتى الآن من زيارة الأراضي المحتلة لأنه كما جاء في رد اسرائيل "يصعب توقع حدوث تغيير في موقف حكومة اسرائيل ازاء أنشطة الموئل في هذه المسألة". ولا يمكن لغير هذه الزيارة ان يوفر أساسا محايدا لأية اضافة موضوعية أو أي تعديل موضوعي للتقرير الأصلي لفريق الخبراء .

ثانياً - الردود الواردة من الحكومات

اسرائيل

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٥ آذار/مارس ١٩٨١]

أولاً

١ - ان طبيعة قرارات الامم المتحدة المتصلة "بأحوال معيشة الشعب الفلسطيني" ، والتي ينهني عليها تقرير الأمين العام (A/35/533) ، كقرارات ذات دوافع سياسية ، ونهجها السلمي حيال اسرائيل ، يجعلان من المستحيل على الحكومة الاسرائيلية أن تشترك في المشاريع التي يقوم بها "الموئل" وفقاً لهذه القرارات .

٢ - ان هذه القرارات تفترض التشاور والتعاون مع منظمة التحرير الفلسطينية ، التي تهدف الى تدمير دولة اسرائيل ، والتي لا تعترف اسرائيل بها ولا تقبلها في أى شكل من الأشكال . ونظراً الى انحياز هذه القرارات ضد اسرائيل ، فانها تخفي الى حد كبير ما هنالك من اهتمام بتحسين ظروف المعيشة لسكان يهودا والسامرة وفزة وتجاهل كثيراً من الانشطة الانمائية المفيدة في هذه الأراضي . وازاء هذه الخلفية ، يصعب توقع حدوث تغيير في موقف حكومة اسرائيل ازاء أنشطة الموئل في هذه المسألة .

٣ - ان حكومة اسرائيل ، على الرغم من هذه المصاعب السياسية ، تهذل قصارى جهد هـا للتعاون مع هيئات الامم المتحدة التي يتمثل هدفها في المساعدة في تحسين أحوال معيشة سكان الأراضي التي تسيطر عليها ، وهكذا فاننا نتعاون تعاوناً وثيقاً مع مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي في تنفيذ مشاريع التنمية لصالحهم . وبعض من هذه المشاريع ، التي قدمها برنامج الأمم المتحدة الانمائي وتمت الموافقة عليها ، هي بالفعل في طريقها الى التنفيذ .

٤ - وقد تطور منذ عام ١٩٦٧ نمطاً من العلاقات بين سلطات اسرائيل والأونروا ، ويوجد تعاون مشر في جميع مجالات أنشطة الأونروا مثل التعليم والتدريب المهني وخدمات الصحة والاغاثة .

٥ - وتعاونت اسرائيل في السنوات الاخيرة مع بعض الوكالات المتخصصة في ميدان المساعدة التقنية في الأراضي التي تديرها . فمُنظمة الصحة العالمية ، على سبيل المثال ، قد أرسلت خبراء في مختلف المجالات الطبية ؛ كما أن منظمة العمل الدولية تساعد في التدريب المهني .

٦ - وعلى الرغم من تمقّد الموقف في تلك الأراضي ، فقد تم احراز تقدم ملموس في كثير من المجالات . وفيما يلي دراسة استقصائية ينهضي اعتبارها جزءاً لا يتجزأ من هذه الرسالة .

••/••

ثانياً

أحوال معيشة سكان المناطق التي تديرها إسرائيل—
دراسة استقصائية للتقدم المحرز في الفترة من
١٩٦٧ إلى ١٩٨٠

ألف— الازدهار الاقتصادي والاستقرار الاجتماعي

- ١ — ان التغيير الاجتماعي والاقتصادي عملية بطيئة الحركة . ومع ذلك فانه خلال الفترة القصيرة نسبياً التي لا تزيد كثيراً على عقد واحد ،
(أ) زاد اجمالي الناتج القومي بمعدل سنوي بلغ في المتوسط حوالي ١٣ في المائة بالقيمة الحقيقية ؛
(ب) زاد دخل الفرد ، الذي يعتبر مؤشراً للتغيرات في مستوى المعيشة ، بمعدل سنوي متوسطه ١١ في المائة بالقيمة الحقيقية ؛
(ج) زاد الاستهلاك الخاص بمعدل سنوي متوسطه ٩ في المائة بالقيمة الحقيقية .
- ٢ — ويتجلى ارتفاع مستويات الاستهلاك الخاص على وجه التحديد في زيادة امتلاك الأسر للسلع المعمورة ، فقد حدثت زيادة ملحوظة في عدد مواقد الكهرباء أو الغاز (من ٨٣ في المائة في ١٩٧٤ إلى ١٧ في المائة في ١٩٧٩) ، وفي أفران الطبخ بالغاز أو الكهرباء (من ٥ في المائة في سنة ١٩٦٧ إلى ٧٣ في المائة في ١٩٧٩) ، والبرادات الكهربائية (من ٥ في المائة في ١٩٦٧ إلى ٤٢ في المائة في ١٩٧٩) ، والفسالات الكهربائية (من ٥ في المائة في ١٩٦٧ إلى ٢٠ في المائة في ١٩٧٩) ، وفي أجهزة التليفزيون (من ٢ في المائة في ١٩٦٧ إلى ٤٧ في المائة في ١٩٧٩) ، الخ .
- ٣ — كذلك يتبدى ارتفاع مستوى المعيشة في زيادة عدد مختلف أنواع العربات (من ٥٠٠ في ١٩٦٨ إلى ٣٣٠٠ في ١٩٧٩) . وينطبق نفس الشيء على مجال البناء الخاص الذي قفز في يهودا والسامرة من ٣٢٠٠ متر مربع في ١٩٦٨ إلى ٧٠٠٤ متر مربع في ١٩٧٩ ، وفي قطاع غزة وشمال سيناء ، من ٣٣٠٠ متر مربع في ١٩٦٨ إلى ٢٨٩٠ متر مربع في ١٩٧٩ .
- ٤ — وثمة مظهر واضح آخر من مظاهر ارتفاع مستوى المعيشة وهو زيادة عدد أجهزة الهاتف : من ٦٣٠٠ خط في ١٩٦٧ إلى ما يقرب من ١٩٠٠٠ خط في نهاية آذار/مارس ١٩٨٠ . وفضلاً عن ذلك فان الطاقة الفعلية تبلغ ما يقرب من ٢٦٠٠٠ خط .

باء— التوظيف وشؤون العمل

- ٥ — لقد تم بالفعل القضاء على البطالة— التي تناقصت من ١٣ في المائة في ١٩٦٨ إلى ما .. / ..

يقرب من الصفر في الوقت الحالي . ومنذ ١٩٦٨ تحقق ما يقرب من ثلث اجمالي الناتج القومي من تلك العمالة . ففي ١٩٦٨ ، تم توظيف ١٢٧ . ٠٠٠ من السكان على حين ارتفع هذا الرقم الى ٢١٢ . ٠٠٠ في ١٩٧٩ . وقد زاد عدد الموظفين منهم في اسرائيل من ٥٠٠ . ٠٠٠ في ١٩٦٨ الى ٧٣ . ٠٠٠ في ١٩٧٩ .

١ - التدريب المهني

- ٦ - لم تكن هناك برامج واسعة للتدريب المهني في ظل الاحتلالين الاردني والمصري .
- ٧ - وفي هذه المراكز يتم تدريب العمال على مختلف المهارات بما فيها النجارة والرسـم الهندسي والحسابات والاشغال المعدنية وحرف البناء . كما تقدم للنساء مجموعة واسعة من البرامج تتضمن الحياكة واشغال الابهة وصنع الملابس ومستحضرات التجميل . ويتقاضى جميع الطلبة أجرا اثناء الدراسة . كما يحصل جميع الخريجين على شهادات بأنهم من العاملين المهرة ، مما يعطيهم الاهلية لأجور وظروف للعمل تتناسب مع مؤهلاتهم . كذلك تتم مساعدة الخريجين في العثور على عمل .
- ٨ - وفي ١٩٧٩-١٩٨٠ استمرت الانشطة في جميع مجالات التدريب المهني حيث تخرج أكثر من ٣٥٠٠ فرد من برامج التدريب المهني وبذلك بلغ مجموع الخريجين (من الذكور والاناث) خلال السنوات الـ ١٣ الماضية أكثر من ٣٧٥٠٠ خريج .

٢ - تكوين النقابات العمالية وقيامها بوظائفها

- ٩ - توجد في الوقت الحالي ٢٥ نقابة في يهودا والسامرة وهدما ، منها ١٢ مسجلة منذ حزيران /يونيه ١٩٦٧ أو يجري تسجيلها في الوقت الحالي . وقد اجريت فيها كلها تقريباً انتخابات للمجالس التنفيذية على مدى السنوات الثلاث الماضية .
- ١٠ - وتوجد في قطاع غزة نقابة مسجلة هي اتحاد عمال غزة .

٣ - أحوال العمال العرب في مناطق الادارة الاسرائيلية

- ١١ - ارتفع مستوى معيشة العرب في المناطق التي تديرها اسرائيل ارتفاعا مطردا وفي كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ ذكر التقرير القطري لوزارة الخارجية الامريكية عن حقوق الانسان الذي تناول اسرائيل ، في جملة أمور ، أن "البطالة قد اختفت تقريبا ووصل الدخل الحقيقي للفرد الى أكثر من الضعف في ظل الاحتلال الاسرائيلي " وأن "الفجوة بين مستويات الدخل في اسرائيل والأراضي قد ضاقت بصورة منتظمة منذ ١٩٦٧ " .

١٢ - وفيما يلي بعض الفوائد الاجتماعية المتاحة لساكبي المناطق التي تديرها اسرائيل الذين يعملون في اسرائيل بطريقة منظمة والذين سددوا المبالغ المطلوبة الى وحدة المدفوعات :

- (أ) مكافأة انتهاء الخدمة ؛
- (ب) التأمين ضد حوادث العمل ؛
- (ج) اتخاذ اجراءات رسمية في حالة احتجاز الأجر ؛
- (د) اجازة سنوية مدفوعة الأجر ؛
- (هـ) اجازة مرضية مدفوعة ؛
- (و) بدلات عن الأطفال ؛
- (ز) بدلات للملابس ؛
- (ح) بدلات اضافية للزوج أو الزوجة ؛
- (ط) علاوة أقدمية ؛
- (ي) أجر عن العطلات السنوية ؛
- (ك) أجر في العطلات الدينية ؛
- (ل) الخدمات الصحية في اسرائيل ؛
- (م) التأمين الصحي في المرافق الصحية المحلية .

٤ - تشغيل الأطفال

١٣ - رفع الحد الأدنى لسن العمل الى ١٤ سنة من حدود الأعمار التي كان مسموح بها من قبل .

جيم - الزراعة

١٤ - كان اقتصاد هاتين المنطقتين حتى حرب الأيام الستة يتصف بالنمو البطيء . وكان القطاع الرئيسي في الاقتصاد هو الزراعة ، وكان من مظاهر تخلفه ما يلي :

- (أ) عدم ترابطه مع القطاعات الأخرى ؛
- (ب) انخفاض انتاجية العمل ؛
- (ج) عدم كفاءة استغلال الأرض والمياه ؛
- (د) استخدام وسائل الانتاج الوسيطة على نطاق محدود ؛
- (هـ) الاعتماد الشديد على عوامل المناخ الطبيعي - خصوصا في يهودا والسامرة .

.../...

١٥ - وبين عامي ١٩٧٦ و ١٩٨٠ استوعبت هاتان المنطقتان تكنولوجيا زراعية جديدة وأتى ذلك الى زيادة الانتاج كثيرا ، وتضاعف انتاج الوحدة من الأرض والمياه ؛ وحدث تحسن واتساع في استخدام وسائل الانتاج الوسيطة ، ونمت انتاجية العمل في الزراعة بمعدل سنوى قدره ١٧ر٥ في المائة في يهودا والسامرة و ١٣ر٢ في المائة في منطقة غزة .

١٦ - وأحدثت هذه العملية انخفاضا نسبيا في عدد العاملين في الزراعة من بين المجموع الكلي للعاملين في المنطقتين خلال الفترة ١٩٦٨-١٩٧٩ . وصحب ذلك نمو الصادرات من هاتين المنطقتين الى اسرائيل خلال تلك الفترة من نحو ٤٧ مليون ليرة اسرائيلية عام ١٩٦٨ الى ٤٣٦٨ مليون ليرة في ١٩٧٩ ، وازداد دخل المزارعين المستقلين بمعدل سنوى متوسطه نحو ٢٠ في المائة في يهودا والسامرة و ١٥ في المائة في منطقة غزة ، مع نمو بنسب مماثلة في دخل العاملين عندهم في مجال الزراعة .

١٧ - وقد تمثل تحسن الدخل العائد من الزراعة بوصفه جزءا من ارتفاع الدخل الفردى للمكان في المنطقة في تزايد الاستهلاك من الأغذية وتزايد الانفاق على السلع المعمرة ، بالإضافة إلى التحسينات التي طرأت على الخدمات مثل التعليم والصحة وما الى ذلك .

١٨ - وفيما يتعلق بالتحسينات في القطاع الزراعي وأوجه التقدم السريع الذى اتسم به القطاع عشية حرب الأيام الستة ، يمكن ذكر عدد من العوامل الرئيسية . وأولها هو التغير الهيكلي الذى طرأ على الاقتصاد في مجموعه في المنطقتين والذى تأثر بدوره بتزايد الطلب على المنتجات الزراعية .

١٩ - أما العامل الثانى فهو إمكانية إيجاد بدائل للتوظيف ، والعامل الثالث تزايد الاقبال على مدخلات الانتاج ذات النوعية الأجود في القطاع الزراعي . وساهم الارتباط الوثيق بالاقتصاد الاسرائيلي الذى ظهر بعد عام ١٩٧٦ في تزايد بدائل فرص التوظيف المفتوحة امام القوة العاملة الزراعية من ناحية ، وأصبح هو المصدر الرئيسى لمدخلات الانتاج في القطاع الزراعي من ناحية أخرى . ورغم أن تعزيز الروابط الاقتصادية بين الاقتصاد الاسرائيلي واقتصاد المناطق التي تديرها اسرائيل قد ساهم في سرعة التنمية الزراعية ، فإنه ما زال محتفظا بنمط الاختلال الذى هو سمة الترابط بين الزراعة والقطاعات الأخرى في المنطقتين ، حيث أن الزراعة أصبحت الآن أوثق ارتباطا بالاقتصاد الاسرائيلي منها باقتصاد المنطقتين ذاتهما .

٢٠ - وخلال الفترة المستعرضة ، كانت الزراعة هي الفرع الرئيسى للاقتصاد . فقد ساعد التوسع فيها على التنمية الاقتصادية للمنطقتين - وهو ما يتمثل في اسهام الزراعة في نمو الناتج المحلى الاجمالي ونصيب الفرد المشتغل من الناتج المحلى الاجمالي .

٢١ - وتتمثل الجوانب المشتركة فيما بين المناطق من اسهام الزراعة في التنمية في زيادة الصادرات من المنتجات الزراعية خلال الفترة المستعرضة - وهو ما يتجلى في تسويق المنتجات الى اسرائيل (على أساس الميزة النسبية) وفي تزايد تدفق المنتجات الزراعية بين المنطقتين ذاتيهما . وكان

لهذا التوسع في تسويق المنتجات في اتجاهات جديدة تأثير شل من "عامل الاستقطاب" (الذي يكون في العادة مصاحبا ومميزا للترابط الاقتصادي بين الاقتصادات المتجاورة التي تتفاوت في مستويات التنمية). وسبب هذه العملية هو أن القطاع الزراعي كان يعمل كقاعدة ذات ميزة نسبية - من حيث استيعاب رأس المال والمعرفة والتكنولوجيا الآتية من اسرائيل ، وأسهم هذا بدوره في تزايد سرعة التنمية في هذا القطاع .

٢٢ - ويتسم نمط تنمية الزراعة من ناحية بعدم وجود استثمارات محلية في الهياكل الأساسية ، والافتقار الى رأس المال ، وندرة المبادرة المحلية ، وقلة الاختلافات في الانماط الاجتماعية ، كما يتسم من ناحية أخرى باستمرار اتساع ترابطه مع الاقتصاد الاسرائيلي . وهذه الظاهرة الأخيرة هي التفسير الرئيسي لتزايد سرعة نمو القطاع الزراعي في هاتين المنطقتين خلال الفترة المستعرضة .

٢٣ - لقد استخدمنا في قياسنا لعملية التحول الزراعي التي تناولها هذا التقرير المؤشرات والمقاييس الكمية للتنمية والتحول الزراعيين التي جرى استخدامها أيضا في مناطق وبلدان نامية أخرى .

دال - مصادر المياه واستغلالها

٢٤ - المصادر الرئيسية للمياه في يهودا والسامرة هي الآبار والينابيع .

١ - الآبار

٢٥ - كما هو الحال في القانون الاسرائيلي ، يشترط القانون الأردني (الذي ما زال نافذا في يهودا والسامرة) الحصول على تصريح رسمي قبل حفر أو ثقب بئر جديدة . والسلطة المختصة بهذه المسألة في الادارة الاسرائيلية هي موظف للمياه يدرس طلبات التصاريح بمساعدة لجنة استشارية .

٢٦ - وقد تلقت الادارة الاسرائيلية خلال السنوات الثلاث عشرة من عمرها ، بين عام ١٩٦٧ وعام ١٩٧٩ ، ما مجموعه ٨٠ طلبا من الأهالي العرب للحصول على تراخيص للتنقيب عن الماء . وقد ووفق على ثلاثين طلبا منها ، ولكن لم يحفر مقدمو الطلبات أي بئر جديدة . وسبب هذا المعجز هو ارتفاع التكاليف التي ينطوي عليها ذلك وهي تبلغ ربع مليون دولار لكل حفرة . على أنه جرى حفر بعض الآبار على يد البلديات أو المجالس المحلية أو الموظف المختص بالمياه .

٢٧ - وتعمل في الوقت الحاضر نحو ٣٠٠ بئر عربية و ١٧ بئرا يملكها اليهود . ولم يحدث في حالة واحدة أن تسببت الآبار التي يملكها اليهود (والتي حفرت منذ عام ١٩٦٧) في انخفاض موارد المياه المتاحة للسكان العرب . وعلى العكس فكثيرا ما استفاد المزارعون العرب من حفر الآبار التي يملكها اليهود .

٢٨ - ومعظم الآبار التي يملكها اليهود والتي تخدم القرى اليهودية قد حفرت الى طبقات حاملة للمياه لم تطرق مطلقا قبل عام ١٩٦٧ ، وجرى حفرها باستخدام معدات عصرية الى عمق لم يصل اليه المنقبون العرب قبل ذلك مطلقا . يضاف الى ذلك انه جرى حفر آبار جديدة لماء الشرب يستفيد منها السكان العرب وحدهم . وهكذا لم يسمح أبدا بأن يترتب على حفر بئر للقرى اليهودية اضرار بمعين السكان العرب من الماء . فكلما أدى حفر أى بئر يستخدمها السكان اليهود الى نقص قدرة مصدر موجود للمياه لدى القرويين العرب ، كان هناك حرص على تعويض النقص من المصدر الجديد بنفس التكاليف التي كان المنتفعون العرب سيتكبدونها في حالة انتاج الكمية المذكورة من منهلهم .

٢ - الينابيع

٢٩ - لم تنتهك منذ عام ١٩٦٧ حقوق السكان الموجودين في استغلال ينابيع المياه . ولم يحدث الا لقلّة من الملاك الغائبين ان كانت هذه الحقوق منوطة بالحارس على الأملاك الخاصة المتروكة الذي تصرف بها فأعطى جزءا منها الى المزارعين العرب وآخر الى المستوطنين اليهود .

٣٠ - وقد طرأت تغيرات عميقة على عادات السكان في استهلاك الماء خلال ١٣ سنة من عهدهم الادارة الاسرائيلية . وجاء هذا نتيجة ارتفاع مستويات المعيشة وزيادة السكان والتنمية العامة للزراعة والصناعة والبناء . واستلزمت هذه التغيرات اجراء تسويات جديدة واتخاذ اجراءات أشد لضمان وصول امدادات المياه الكافية الى الجميع . ورغم عدم تغير الاستهلاك الفعلي في الزراعة ، فان المساحة المزروعة المروية اتسعت بنسبة ١٥ في المائة وازداد العائد اثنتي عشرة مرة ؛ فقد ارتفع الدخل من الزراعة من ٣٢٥ دولار (في ١٩٦٧/١٩٧٨) الى ٩٠ مليون دولار (في ١٩٧٨/١٩٧٩) . وجاء هذا نتيجة الاساليب العصرية في الزراعة ونظم الاقتصاد في الري التي جاءت من اسرائيل .

٣١ - ان مقارنة معيار توفير المياه والمرافق المتصلة بها اليوم بالمعيار الذي كان سائدا أثناء الحكم الاردني ، تدل على ان اسرائيل قد احدثت ، منذ عام ١٩٦٧ تحسينا واسع النطاق فسي هذا الميدان ، يمكن ملاحظته في الزيادة الكبيرة في كميات المياه الموفرة للسكان العرب وفي عدة مظاهر أخرى مدرجة أدناه :

(أ) توفير المياه للاستخدام المنزلي

٣٢ - لم يضطلع طوال فترة الحكم الأردني بأى تطوّر اساسي لضمان توفير المياه توفيراً عادياً للاستخدام المنزلي . ويجلب معظم السكان المياه لمنازلهم من الينابيع المجاورة أو من أحواض مياه الأمطار ؛ أما المياه المجلوبة بالأنابيب فلم تتوفر الا في بعض المدن الكبرى ، وعلى أساس مقطوع أو مقنن ؛ واتسمت المياه بنوعية متدنية ، ولم تستعمل مادة الكلور فيها وفق المعايير المحددة لمياه الشرب . وقدر الاستهلاك المنزلي للمياه في عام ١٩٦٧ بـ ٤٥ مليون متر مكعب ، وقد ارتفع منذ ذلك الحين ، في ظرف اثني عشر عاما ، فبلغ ١٤٦ مليون متر مكعب ،

(ب) محطات المياه

٣٣ - كانت هناك ، الى غاية عام ١٩٦٧ ، محطتان للمياه في كامل المنطقة توفران حوالي ٥٠ مترا مكعبا في الساعة ، أو قرابة ربع مليون من الامتار المكعبة سنويا . وقد تم منذ ذلك الحين توسيع محطتي المياه القائمتين ، وازافة ثماني منشآت اقليمية جديدة .

(ج) الأحواض

٣٤ - كانت توجد في عام ١٩٦٧ ، ١٠ أحواض تخزين صغيرة في القرى التي تزودها محطات المياه الحكومية بالمياه ، يبلغ مجموع قدرتها حوالي ١٠٠٠ متر مكعب . وقد شيدت في الوقت الحاضر ١٠ أحواض اضافية يبلغ مجموع قدرتها ٩٨٥٠ مترا مكعبا - أي ما يمثل زيادة بحوالي ٩٠٠ في المائة من قدرة التخزين .

(د) أنابيب المياه الرئيسية

٣٥ - كان هناك في عام ١٩٦٧ ما مجموعه ٤٥ كيلومترا (٢٨ ميلا) من أنابيب المياه الرئيسية ، وضعتها الحكومة الاردنية . وأضيف منذ ذلك الحين ٢٠٠ كيلومتر (١٢٥ ميلا) من الأنابيب تمثل زيادة قدرها ٣٥٠ في المائة .

(هـ) ربط شبكة توفير المياه

٣٦ - لم تكن شبكة توفير المياه تحت الحكم الاردني تمتد الا الى ١٢ قرية - وذلك الى مراكز التوزيع العمومية في كل قرية ، دون وصلها بالمنازل الفردية . ووضعت منذ عام ١٩٦٧ شبكات لتوفير المياه في ٤٣ قرية ، ووفرت بذلك المياه الجارية من الشبكة الرئيسية لجميع منازل المستهلكين .

(و) تركيب عدادات المياه

٣٧ - لم تستخدم ، حتى عام ١٩٦٧ ، أية عدادات ماء في الآبار ، كما لم تفرض أية رقابة أخرى على كميات المياه المستخرجة ، وكان كل مشغل لأي بئر من الآبار يستخرج ما يشاء من المياه . ومنذ عام ١٩٦٧ ، وضع ٢٩٠ عدادا في الآبار لتسجيل كميات المياه المستخرجة ، وحددت عام ١٩٧٦ حصص نسبية لكل بئر ووضعت موضع التنفيذ ، وفقا لنص قانون أردني لمراقبة الموارد الطبيعية أصدره البرلمان الاردني عام ١٩٦٦ .

(ز) توازن المياه بين اسرائيل ومنطقتي يهودا والسامرة

٣٨ - كانت هناك منذ عام ١٩٦٧ عمليات تحويل متبادلة للمياه بين الاقاليم المدارة واسرائيل داخل " الخط الأخضر " ، وفق اعتبارات جغرافية واقتصادية . وكان رصيد مبادلات المياه هذه في الفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ ، على سبيل المثال ، معاكسا لاسرائيل . فقد تم ضخ ١٠٦٩٠٠٠٠

٠٠/٠٠

متر مكعب من تلك الاقاليم الى اسرائيل ، في حين ضُخَّ ٢٠٩٨٠٠٠ متر مكعب من اسرائيل (داخل " الخط الأخضر ") الى الأقاليم . وفي الفترة ١٩٧٩-١٩٨٠ ضُخَّت كمية قدرها ٢٧٣٤٠٠٠ متر مكعب من اسرائيل مقابل ٥٤٦٠٠٠ متر مكعبا ضُخَّت الى اسرائيل مؤدية الى رصيد معاكس لاسرائيل قدره ٢١٨٨٠٠٠ متر مكعب .

٣ - خطط المستقبل

٣١ - ان القدرة المحتملة من المياه في المنطقة الموجودة بين البحر الابيض المتوسط ونهر الاردن تكاد تكون مستغلة استغلالا تاما . وسوف تثير الحاجة المتكررة التزايد من المياه للاستخدامات المنزلية والزراعية والصناعية ، في المستقبل ، مشاكل حادة فيما يتعلق بالتنمية المستمرة للمنطقة بأكملها . ويمكن الأمل في حدوث تغيير جوهري في هذا الوضع في تشييد سد المقارن الذي خططته حكومة الاردن ، والذي سيخزن مياه نهر يرموك ، بتدفق مقداره ٥٠٠ مليون متر مكعب سنويا تقريبا .

٤٠ - وأشارت حكومة اسرائيل الى انها تؤيد من حيث المبدأ تشييد سد المقارن في سياق الاتفاق والتعاون الاقليميين اللذين من شأنهما ان يضمننا حصول السكان المقيمين في غربي نهر الاردن على نصيب منصف من المياه . اذ ان تحويل مجرى مياه اليرموك الى الضفة الشرقية من نهر الأردن من شأنه أن يعوق تنمية منطقتي يهودا والسامرة .

٤١ - وبموجب القانون الدولي ، فان مبدأ التوزيع العادل هذا بين سكان الضفتين حق راسخ . وان الكميات الفعلية التي ستوزع هي مسألة سوف يتعين التفاوض بشأنها مع الاردن .

٤٢ - ومن الواضح انه لا يمكن التوصل الى حلول مرضية لمشاكل المياه الا عن طريق التعاون الاقليمي بين الدول المعنية .

هـ - موارد المياه واستخدامها في قطاع غزة

٤٣ - ان غزة منطقة قاحلة تبلغ فيها كميات الامطار سنويا ١٥٠ ملمترا في الجنوب و ٣٥٠ ملمترا في الشمال . وتقوم الزراعة في قطاع غزة أساسا على المحاصيل المروية التي تتوقف ، بناء على ذلك ، على كمية المياه ، المتوفرة .

١ - مصادر المياه

٤٤ - نجد اليوم ١٧٧٦ بئرا شغالا في المنطقة ، منها ١٧١٦ للزراعة و ٥٨ لاستهلاك المدن . وتضخ هذه الآبار المياه من اعماق غارقة ، وهي المصدر الوحيد للمياه .

٢ - المشاكل المتصلة بالمياه

٤٥ - لقد تم الاضطلاع ، منذ عام ١٩٦٧ بأبحاث في المنطقة . وقد دلت الدراسات الاستقصائية والقياسات المائية على أن الافراط في استغلال المياه سيحدث هبوطا في مستوى المياه وزيادة في نسبة ملوحة مياه الآبار .

٤٦ - وقد تم في السنوات الاخيرة استخدام ١٢٠ مليون متر مكعب من المياه سنويا في حين لا تعبأ الآبار من جديد الا بمعدل ٧٠ الى ٨٠ مليون متر مكعب . وتدل هذه الأرقام على أن الافراط في الضخ قد بلغ مستوى ٤٠ الى ٥٠ مليون متر مكعب سنويا .

٤٧ - والواضح أن نوعية المياه في المنطقة هي بصدد التدني . وتحتوى نسبة ٦٠ في المائة من المياه على أكثر من ٤٠٠ ميلليغرام من الكلورين في اللتر الواحد ، مما يعرض بعض المحاصيل الحساسة للخطر . والمياه التي توجد على هذا المستوى المنخفض من النقاء إنما هي في أقصى حدود ما هو مسموح به لاستهلاك الانسان كماء صالح للشرب .

٣ - الأسباب الأساسية للمشاكل

(أ) الزراعة

٤٨ - لم يكن هناك أى تخطيط أو توجيه في مجال تنمية الزراعة . وكانت عدة بساتين من بساتين الحمضيات تزرع دون مراعاة لكميات المياه المتوفرة في المنطقة ككل .

٤٩ - وجرى حفر الآبار دون الاكتراث بهذا المشكل إذ كان في وسع أى شخص ، يملك الترخيص اللازم أن يحفر بئرا ويستخدم ما شاء من المياه .

(ب) طرق الري

٥٠ - كانت جميع المحاصيل في الماضي تسقى باستخدام طرق الري المفتوحة والتطويق وقد أسفر ذلك عن تبديد كبير للمياه . وفي بعض الأحيان كانت كميات المياه التي تُضَيِّع على المحاصيل تفوق ضعفى أو ثلاثة أضعاف الكميات اللازمة لها .

(ج) انتشار الآبار

٥١ - لم تكن هناك أية مبادئ توجيهية تنظم مباعدة الآبار والمساحة الفاصلة بينها . وكان كل مزارع يختار موقع حفر بئره دون مراعاة الضرر الذى قد يلحقه بجيرانه أو الضرر الذى قد يلحقه بالمنطقة ككل .

٥٢ - وتتسم الحالة بالخطورة خاصة في جنوب قطاع غزة .

٥٣ - وصدر في عام ١٩٧٥ أمر خاص بمياه المنطقة يضيف صلاحية قانونية على الترتيبات المتعلقة باستخدام المياه . وينص الأمر على الأحكام التالية :

- (أ) يحظر حفر آبار دون ترخيص من السلطات ذات العلاقة .
- (ب) يحظر زرع بساتين حمضيات جديدة دون ترخيص .
- (ج) توزع المياه للزراعة بحسب المحاصيل المزروعة بالفعل .
- (د) ان قياس مستوى المياه في جميع الآبار الموجودة أمر إلزامي .
- (هـ) ينبغي تسوية المشاكل بين مستهلكي المياه وأصحاب الآبار .

٥٤ - واتخذت بالإضافة إلى ذلك التدابير التالية :

- (أ) أنشئت دائرة معلومات واسعة النطاق تعمل بواسطة المنشورات المكتوبة ، ووسائل البث ، وتنظيم مؤتمرات المزارعين والأنشطة في المدارس ، الخ .
- (ب) وقدمت لجنة خبراء تابعة للجنة المعنية بالمياه مساعدة تقنية في تخطيط نظم الري عن طريق تقييم جميع المشاريع المقترحة .
- (ج) منح المزارعون المستعدون لإقامة مرشات أو دوائر أو نظم للري بالتقطير على أراضيهم تشجيعاً مالياً . ويبلغ هذا التشجيع المالي اليوم منحة قدرها . . . ١ ليرة اسرائيلية لكل دونم تقام فيه مثل هذه النظم .
- (د) ومنحت قروض لتحويل المضخات في الآبار للسماح بالضخ المرتفع الضغط .
- (هـ) وتم الاضطلاع بالارشاد المكثف بشأن استخدام نظم الري وبشأن كمية المياه اللازمة لكل محصول زراعي .
- (و) ومنح تعويض مالي للمزارعين الذين يغيرون محاصيل أراضيهم من المحاصيل التي تحتاج إلى كميات كثيرة من المياه كالحمضيات إلى محاصيل أخرى .
- (ز) وأنشئت في المنطقة أربعة مجالس معنية بالمياه للمساعدة على إيجاد حلول لمشاكل خاصة تنشأ بين مستهلكي المياه وأصحاب الآبار .

٤ - النتائج المتحصل عليها حتى الآن

٥٥ - وفرنا في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، بعد فرض حد أقصى لاستهلاك المياه في كامل المنطقة ، ما مقداره ٢٠ مليون متر مكعب ، وهذا يعني أن الزيادة في الضخ بأكثر مما ينبغي قد خفضت إلى مستوى يتراوح بين ٢٠ و ٣٠ مليون متر مكعب سنوياً .

ووفرنا ، في السنة الماضية كمية اضافية تتراوح بين مليون ومليون متركب رغم حدوث زيادة تخضع لضوابط معينة في المنطقة المزروعة وارتفاع الحد الأقصى كما وضعتها لجنة الالتماسات المحلية . وفرض على الذين خرقوا الانظمة المتعلقة باستهلاك المياه غرامات مالية كبيرة ، وبدأنا هذه السنة في جمع الأموال من الذين فرضت عليهم غرامات مالية .

ه - حلول المستقبل

الحل الاساسي

- ٥٦ - يوجد في هذه المنطقة ما يقارب ١٠٠٠٠٠ دونم من الاراضي المزروعة ؛ ومن المستحيل توفير كمية المياه اللازمة لهذه المنطقة بالاضافة الى الاحتياجات المحلية من المياه للسكان الموجودين .
- ٥٧ - وعليه ، فان هناك امكانيتين :
- (أ) اجراء تخفيض هام في المنطقة المزروعة وهذا من الصعب جدا تطبيقه عمليا .
- (ب) جلب المياه من الخارج - وقد علمنا بوجود مشروع مصري لجلب المياه من نهر النيل الى المنطقة وبأنه من الممكن تحقيق ذلك اقتصاديا .
- ٥٨ - وتعد ازالة الملوحة اليوم عملية باهظة جدا ولذلك فهي غير عملية بالنسبة لقطاع غزة .

واو - التجارة الخارجية

- ٥٩ - تميز قطاع التجارة الخارجية في المناطق الواقعة تحت الادارة بنمو متواصل في الواردات والصادرات على حد سواء . وقد بلغت المنتجات الصناعية باستمرار ٨٣ في المائة من واردات تلك المناطق . وبلغت قيمة الصناعة في سنة ١٩٧٨ ٢١٠ من بلايين الليرات الاسرائيلية من مجموع ٢٧٠ من بلايين الليرات الاسرائيلية تمثل صادرات المنطقة بالمقارنة مع ٣٠٠ من بلايين الليرات الاسرائيلية في سنة ١٩٦٩ . ويعزى ذلك أساسا الى زيادة منتظمة في الصادرات . وقد عززت سياسة " الجسور المفتوحة " بصورة هامة التجارة في تلك المناطق . والمنتجات الرئيسية المصدرة عبر الجسور الاردنية هي ثمار الليمون ومنتجات الالبان وزيت الزيتون والصابون .

زاي - الصناعة

- ٦٠ - ان الصناعات التي هي حقل في نمو سريع هي الصناعات الخفيفة وصناعات النسيج . هي صناعات لها أسواق محلية ممتازة وامكانية متزايدة لكسب أسواق في اسرائيل . ويعود ذلك الى أن أغلب هذه الصناعات تعتمد على العمال شبه المهرة الذين يتوفرون بقدر أكبر نسبيا في الاراضي الواقعة تحت الادارة .

حاء - النظام التعليمي

٦١ - حددت حكومة إسرائيل لنفسها ، بعد حرب سنة ١٩٦٧ مباشرة هدفين رئيسيين في إدارة الأراضي التي أصبحت تحت سيطرتها نتيجة لتلك الحرب وهما :

(أ) التحقيق المبكر لتهيئة أوضاع طبيعية في كل حقول الحياة اعتمادا على الرفاهية الاقتصادية والاجتماعية لسكان تلك المنطقة ؛

(ب) ضمان الحريات الشخصية والمدنية .

٦٢ - وقد تمثل القاسم المشترك لجميع أوجه السياسة الاسرائيلية في تلك المناطق طيلة السنوات التي انقضت منذ أن وقعت تحت الادارة في عدم التدخل وفي التدخل بأدنى حد ممكن في الشؤون الداخلية وفي حياة السكان ، مع السماح لهم بادارة شؤونهم الذاتية ، الا فيما يتصل بالمسائل التي قد تضر بأمن اسرائيل .

٦٣ - وقد سمح للنظام التعليمي منذ سنة ١٩٦٧ بالعمل حسب النظم السائدة في كل منطقة : المعايير الاردنية في يهودا والسامرة والمعايير المصرية في قطاع غزة . ولم تتدخل الادارة الاسرائيلية بأية حال من الأحوال في النظام العربي التقليدي . ويتمثل الفرق الوحيد في انه قد ازيلت من الكتب المدرسية الافتراءات المعادية للسامية والمعادية لاسرائيل والدعاية المولدة للكراهية .

٦٤ - وتتولى وزارة التعليم والثقافة الاسرائيلية الاشراف على النظام التعليمي بوجه عام في الأراضي الواقعة تحت الادارة ، وذلك عن طريق مستشار خاص لدى الوزير . ويساعد هذا المستشار موظفون في مجال التعليم في كل منطقة يضطلع بالمسؤولية امامهم المدرسون والمشرفون والموظفون الاداريون وموظفو الخدمات . وتنقسم المؤسسات التعليمية الى ثلاثة انواع وفقا لملكية المدارس وتمويلها - من قبيل دولة اسرائيل أو وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الاونروا) أو المنظمات الدولية الخاصة .

٦٥ - والاغلبية العظمى لموظفي التعليم في تلك المناطق من السكان المحليين في حين لا يمثل الاسرائيليون الا عددا قليلا جدا . وتكفي الاشارة هنا الى انه في سنة ١٩٧٩ كان هناك ٨٩٢ ١٠ موظفا محليا و ١٩ اسرائيليا في النظام التعليمي في المناطق الثلاث .

٦٦ - وتجري منذ ذلك الحين تغييرات هامة كمية وكيفية على حد سواء في النظام التعليمي . وكانت هذه التغييرات نتيجة للنمو الاقتصادي المعجل والعمالة التامة والطلب المتزايد على اليد العاملة الماهرة ، وكما انها ترجع الى عملية التعصير التي دفع اليها الاتصال المباشر وغير المحدود تقريبا مع الاقتصاد والمجتمع الاسرائيليين . وقد تطلبت تلك التغييرات تنمية واستثمارات واسعة النطاق في النظام التعليمي . وينعكس ذلك أساسا في المؤسسات التعليمية التي تديرها الحكومة .

.../...

١ - التلاميذ

٦٧ - سجل في خلال الـ ١٣ سنة الماضية نمو بنسبة ٨٣ في المائة في عدد الأطفال الملتحقين بالمدارس بالرغم من أن عدد السكان قد ارتفع بنسبة ٢٣ في المائة فقط . وعلى حين أنه في السنة الدراسية ١٩٦٧/١٩٦٨ لم يكن ملتحقا بالمؤسسات التعليمية سوى ٥٧ في المائة من الشبان الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ سنوات و ١٨ سنة ، قفزت تلك النسبة ، في السنة الدراسية ١٩٧٩/١٩٨٠ الى ٨٧ في المائة .

٢ - تعليم الفتيات

٦٨ - إن التغييرات التي بدأت تتحقق فيما يتعلق بمركز المرأة في المجتمع في تلك الأراضي تبرز كذلك بوضوح فيما يتصل بتعليم المرأة .

٦٩ - فقد ارتفع عدد الفتيات في كل أنواع المؤسسات التعليمية من ١١٠ ٩٢ في السنة الدراسية ١٩٦٧/١٩٦٨ الى ١٣٠ ١٧٩ في السنة الدراسية ١٩٧٩/١٩٨٠ (زيادة بنسبة ٩٥ في المائة) . وعلى حين كان عدد الفتيات في السنة الدراسية ١٩٦٧/١٩٦٨ يمثل ٤١ في المائة فقط من مجموع عدد التلاميذ ، بلغت نسبة الفتيات في ١٩٧٩/١٩٨٠ بالمقارنة مع الفتيان ٤٤ في المائة .

٧٠ - وتضاعف في الفترة المذكورة عدد الفتيات المتخرجات من المدارس الثانوية . وسجلت كذلك زيادة هامة في عدد النساء المتقدمات للحصول على دراسات جامعية في مهن مثل الطب والهندسة والقانون . وتشهد هذه التغييرات الملحوظة بانخفاض معارضة تعليم النساء فيما بين السكان .

٣ - المدارس والخرف الدراسية

٧١ - تتحمل الحكومة الاسرائيلية عبئا ثقيلا في الانفاق على النظام التعليمي في الأراضي الواقعة تحت الادارة على عكس المنظمات الادارية الأخرى التي تقوم بأنشطة في ذلك المجال - الاونروا ومنظمات مثل رياض الأطفال والمدارس الابتدائية والاعدادية والثانوية والمهنية والزراعية . ولا تشمل الاونروا سوى المدارس الابتدائية والاعدادية والمهنية . وبالرغم من أن الهيئات الخاصة تمويل مؤسسات من كل الأنواع فإن هذه المؤسسات لا تخدم سوى ١٠ في المائة من عدد التلاميذ الذين تخدمهم المؤسسات الحكومية .

٧٢ - وفي السنة الدراسية ١٩٧٩/١٩٨٠ بلغ مجموع عدد المؤسسات التعليمية في تلك الأراضي ٣٦٦ مؤسسة ، منها ٩٣٨ مؤسسة حكومية . وازداد مجموع عدد الخرف الدراسية في خلال الـ ١٣ سنة من الادارة الاسرائيلية بنسبة ٨٠ في المائة ، ان ارتفع من ١٨٧ ٦ في السنة الدراسية ١٩٦٧/١٩٦٨ الى ١٨٧ ١١ في السنة الدراسية ١٩٧٩/١٩٨٠ . وظل متوسط عدد التلاميذ في كل غرفة دراسة مستقرا : ٣٦ .

٠٠/٠٠

٤ - الكتب المدرسية

٧٣ - ان الكتب المدرسية المستعملة في يهودا والسامرة من أصل اردني ، وفي قطاع غزة وسيناء من أصل مصري . والادارة مسؤولة عن توفير هذه الكتب المدرسية الى المؤسسات التعليمية الحكومية . وعلى ذلك فان التغييرات التي يتم ادخالها على الكتب المدرسية في الاردن ومصر تنعكس في الكتب المستعملة . وفي كل سنة يستكمل نظام التعليم المدرسي بما يقرب من ٣٠ كتابا مدرسيا جديدا تعتمد عليها الحكومة الاردنية . وبالنظر الى الحقد السائد تجاه اسرائيل في البلدان المجاورة ، تضطر السلطات الاسرائيلية الى مراقبة الكتب المدرسية قبل أن ترخص باستعمالها في المدارس لضمان عدم تضمينها تحريضا معاديا لاسرائيل وللسامية وغير ذلك من التحريض العنصري . وأثناء العقد الممتد بين ١٩٦٧/١٩٦٨ و ١٩٧٧/١٩٧٨ ، لم تمنع اسرائيل الا ١٤ كتابا مدرسيا من الاردن و ٢٣ كتابا مدرسيا من مصر .

٥ - المتسربون من المدارس

٧٤ - ان الطلاب ، بوجه عام ، ينهون المدرسة الابتدائية ، ولا تظهر مشكلة المتسربين الا في المرحلة الاعدادية ، ولا سيما بين البنات في المناطق الريفية وتينك اللواتي لا يرغب اهلهم في أن يواصلن تعليمهن .

٧٥ - وقد طرأت بعض الزيادة في عدد المتسربين من المدارس المذكور لأن التعليم الثانوي غير الزامي ، وبسبب العدد المتزايد من الوظائف التي يوفرها الاقتصاد الاسرائيلي . ونتيجة لذلك ، يفضل هؤلاء الشباب ان يسجلوا اسماءهم في دورات دراسية تجارية تقدمها وزارة العمل وتدوم من ٦ أشهر الى ١٢ شهرا ، وبعد ذلك ينضمون الى سوق العمل . ولقد تم اتخاذ خطوات من أجل تخفيض معدل المتسربين من المدارس ، وبوجه خاص عن طريق منع تشييل الأحداث ، ولا سيما هؤلاء الذين لا يزالون في سن التعليم الالزامي .

٦ - التدريب المهني

٧٦ - لم يكن هناك تقريبا أي تدريب مهني قبل عام ١٩٦٧ ، الا في مؤسسات متفرقة قليلة . ولقد أنشأت وزارة العمل الاسرائيلية وطورت على مدى ١٣ سنة ٢٦ مركزا للتدريب المهني في ١٩ مدينة ، تضم ما يقرب من ٢٥٠٠ مقعد للطلاب ، وتقدم مناهج ودورات في عشرات من المهن - البناء ، والصناعة ، والنقل ، والميكانيكا ، الى آخره . وتستند البرامج الدراسية الى المتطلبات المهنية في اسرائيل ، ويقوم بتدريس المواد معلمون عرب محليون .

٧٧ - وفي هذا الاطار يتم تدريب النساء على أشغال الخياطة وحبك الاصواف . والواقع أن هذه المراكز المهنية سهلت تسهيلا كبيرا دخول المرأة في سوق العمل ، على الرغم من ان التقاليد العريقة في هذا المجتمع لا تنظر نظرة ارتياح الى اشتراك المرأة في أي شيء غير الأعمال المنزلية المحضة .

.../...

٧٨ - وتقبل الجهات التي توفر العمالة في اسرائيل، وفي الاراضي التي تقع تحت ادارتها وحسب في بعض البلدان العربية، الشهادات التي تمنحها مراكز التدريب المهنية في اسرائيل ، وقد تخرج في الدورات التدريبية المهنية في الفترة ما بين ١٩٦٨ و ١٩٧٧ ما مجموعه ٤٠٨ ٣٣ من الطلاب .

٧ - التعليم العالي

٧٩ - لم يكن يوجد حتى عام ١٩٦٧ مؤسسة للتعليم العالي في الاراضي الواقعة تحت الادارة . واليوم ، يستطيع الخريجون العرب من المدارس الثانوية أن يواصلوا دراستهم في مؤسسات فني يهودا والسامرة ومؤسسة واحدة في قطاع غزة . وقد نشأت هذه الجامعات خلال فترة قصيرة جدا . وبدأت بصفتها مدارس ، وأصبحت كليات ثم وصلت الى مركز الجامعات المعروفة . وعلى مر السنين اضيفت اليها مباني حديثة ، بما في ذلك المكتبات والمختبرات ، وتوسعت هيئاتها التدريسية . والتعليم فيها مختلف . وتتوسع في عمليات الجامعات سنويا بفضل تزايد الدعم المالي لها . وازداد عدد الطلاب زيادة هامة : ففي عام ١٩٨٠/١٩٨١ ، وصل عدد الطلاب الاجمالي الى ١٧٦ ٦ طالبا في مقابل ٦٥٢ ٤ طالبا في السنة السابقة ، بينما قفز عدد المحاضرين من ٢٤٨ الى ٣١١ .

٨ - الصحة العامة

٨٠ - في عام ١٩٦٧ كان مستوى الصحة العامة منخفضا نسبيا بسبب الظروف الاجتماعية والاقتصادية السائدة . فالأوبئة ووفيات الأطفال كانت شائعة بسبب رداءة نظام المجارى ، والازدحام في مخيمات اللاجئين ، والافتقار الى الماء الجارى في المنازل ، والمستوى المنخفض للقواعد الصحية الشخصية والعائلية . وكانت المستشفيات ، ولا سيما في غزة ، قليلة التجهيز ومزدحمة . وكان الاطباء ، كما هو الحال في كل المناطق النامية ، قليلي العدد .

٨١ - ونظرا الى حدة هذه المشاكل الصحية ، الناتجة عن أجيال من الإهمال ، اضطلعت الادارة ببرنامج واسع لادخال تحسينات بدأت آثارها الملحوظة تظهر على حالة المرافق الطبية في المنطقة . وتشمل التحسينات ادخال تكنولوجيا طبية متقدمة ، وخبرة توفرها الفرق الطبية الاسرائيلية ؛ والتوسع في التسهيلات التدريبية الموجودة لتدريب الفرق الطبية العربية المحلية ؛ وانشاء المستشفيات الجديدة ، والمراكز الطبية ، ومدارس التمريض ، ومدارس الخدمات الطبية المساعدة ؛ وتدريب العرب المحليين في المستشفيات الاسرائيلية ؛ وادخال معدات جديدة ؛ والتوسع في برامج التطعيم ؛ وانشاء خدمات صحية في المدارس ؛ وجمع معلومات عن الأمراض المعدية ؛ وتحسين المرافق الصحية وبناء شبكة للمياه الجارية ؛ وانشاء مراكز رعاية صحية للأهلي والاطفال .

- ٨٢ - كما تم ادخال تأمين صحي جزئي في يهودا والسامرة في عام ١٩٧٣ وفي قطاع غزة في عام ١٩٧٦ .
- ٨٣ - وفي شباط/فبراير ١٩٧٨ ، بدأ العمل بخطة للخدمة الصحية الطوعية . وتوفر خطة التأمين الصحي هذه للمؤمن عليه ولمن يعولهم عناية صحية مجانية شاملة في كل مؤسسات العناية الصحية ، كما جعلت هذه الخطة المؤمن عليه ومن يعولهم مؤهلين للدخول في المستشفيات الاسرائيلية اذا دعت الحاجة الى ذلك .
- ٨٤ - وبدأ العمل بخطة تأمين شاملة للعاملين في الادارة الاسرائيلية وللمقيمين في المناطق الواقعة تحت هذه الادارة والعاملين في اسرائيل ، بينما تم الأخذ بخطة طوعية لسائر المقيمين الآخرين .
- ٨٥ - وأما أسعار التأمين الصحي فمخفضة اذا أخذ المرء بعين الاعتبار التكاليف الحقيقية التي ينطوى عليها التأمين ؛ وهي متدنية اذا قورنت بأسعار التأمين الصحي الذي تقدمه خطة التأمين الصحي للمستدروت - اتحاد العمال الاسرائيلي ، او اذا قورنت بأسعار أى خطة مماثلة .
- ٨٦ - وفي مقابل ٤ دولارات شهريا ، يستطيع العامل وعائلته التمتع بتأمين صحي شامل . وهذا السعر منخفض للغاية اذا أخذ بعين الاعتبار أن دخول المستشفى في اسرائيل يكلف ١٢٥ دولارا يوميا ، وأخذت الاعتبارات كذلك التكاليف العالية للعقاقير والتكاليف الباهظة التي يستتبها العلاج الطبي من أى نوع .
- ٨٧ - ولقد انضم ، حتى الآن ، الى خطة التأمين الصحية هذه أكثر من ٦٠٠ . ٠٠٠ شخص من المناطق الواقعة تحت الادارة ، وهي الخطة التي تم في إطارها توسيع وتحسين الخدمات التي تشتمل الان على امكانية علاج المقيمين في المناطق الواقعة تحت الادارة والعاملين في اسرائيل في عيادات الرعاية الصحية التي لها مواعيد استقبال بعد الظهر .
- ٨٨ - ومع ادخال التأمين الصحي الشامل أصبح الان في المناطق الواقعة تحت الادارة خطة صحية أكثر تقدما من تلك المعمول بها في اسرائيل نفسها في الوقت الراهن .
- ٨٩ - هذا وساهمت المستويات العالية من التغذية الناتجة عن زيادة الازدهار وتزايد الوعي لمبادئ الرعاية الصحية الاساسية في تحسين مستويات الصحة في المناطق التي أصبحت الان خالية تقريبا من الاوبئة والوفيات الواسعة الانتشار للأطفال الرضع التي كانت منتشرة سابقا .

باء - الرعاية الاجتماعية

- ٩٠ - كانت خدمات الرعاية الاجتماعية قبل عام ١٩٦٧ مقتصرة على توزيع الغذاء والنقود . وانصب التأكيد منذ عام ١٩٦٧ على اعادة تأهيل المستفيدين من الرعاية الاجتماعية عن طريق اخصائيين اجتماعيين عرب مدربين ، وتمثل الهدف النهائي في تحرير هؤلاء المستفيدين من الاعتماد على

الافائة وتمكينهم من تحقيق استقلال اجتماعي واقتصادي . ونتيجة لهذه السياسة وزيادة عدد الاشخاص الذين يعملون مقابل أجر ، فان عدد غير اللاجئين الذين يحصلون على أنواع مختلفة من المساعدات الداخلة في اطار الرعاية قد هبط من ٣١٢.٠٠٠ شخص في عام ١٩٦٨ الى ١٣٥ ٨٥٦ شخصاً في عام ١٩٧٩ . ويحدد كل من الاجر المتوسط والرقم القياسي للأسعار مبلغ المساعدة التي تقدم الى العائلات المحتاجة .

كاف - الحريات المدنية

١ - الحرية الدينية

٩١ - منذ حزيران /يونيه ١٩٦٧ ، يستطيع أى شخص أن يصل بحرية الى الأماكن المقدسة لكل الديانات ، في جميع أرجاء المناطق الواقعة تحت الادارة . ويتمتع السكان بحرية دينية مطلقة ، بما في ذلك حرية العبادة والمعتقد ، والوصول بحرية الى الأماكن المقدسة ، وحرية ادارة الاماكن المقدسه وتمعين رجال الدين ، وحرية الاحتفاظ باتصالات مع رجال الدين في الدول العربية ، الى آخره .

٢ - حرية الكلام والصحافة

٩٢ - منذ عام ١٩٦٧ ، يتمتع العرب في هذه المناطق بحرية التعبير - بدرجة لم يعرفوها من قبل ولم يعرفها المواطنون في أى دولة عربية حتى هذا اليوم .

٩٣ - ان الصحف اليومية الصادرة باللغة العربية في القدس الشرقية يكتبها ويحررها ويصدرها بكاملها عرب من القدس الشرقية ومن المناطق المعنية - بالرغم من أنها ما فتئت تنتقد الحكومة الاسرائيلية والادارة العسكرية ، وناات ، أكثر من مرة - بانهاء وجود اسرائيل في هذه المناطق . والقييد الوحيد الموضوع - كما هو شأن الصحافة العبرية - هو الرقابة العسكرية ، لأسباب أمنية واضحة .

٣ - حرية الحركة

٩٤ - يدخل عرب هذه المناطق الى اسرائيل ويخرجون منها بحرية ، كما هو شأن الاسرائيليين والزوار الأجانب الذين يرغبون في زيارة هذه المناطق . وبالإضافة الى ذلك ، وبمقتضى سياسة الجسور المفتوحة التي تتبعها اسرائيل ، ما فتىء العرب المقيمون في هذه المناطق يزورون الدول العربية باعداد متزايدة ، كما أن المواطنين من البلدان العربية الاخرى يحضرون لزيارة اقاربهم في هذه المناطق . ولقد عبر الجسور فعلا الى هذه المناطق والى اسرائيل نفسها ما يزيد على ٩ ملايين شخص . ولقد تم التوسع في هذه الزيارات ، التي استمرت حتى في وقت الحرب ، ولا سيما في مجالي الحج والتماس الرعاية الطبية .

.../...

٤ - الانتخابات الحرة

٩٥ - في ١٢ نيسان/أبريل ١٩٧٦ ، تم ، للمرة الثانية في ظل الادارة الاسرائيلية ، اجراء انتخابات بلدية في يهودا والسامرة في ظروف اتسمت بعدم التدخل بتاتا من جانب الادارة الاسرائيلية وكانت قد أجريت أول انتخابات في عام ١٩٧٢ ، وقرار اجراء الانتخابات هو عنصر أساسي في السياسة الرامية الى اسناد ادارة الشؤون المحلية الى السكان أنفسهم . وفي انتخابات عام ١٩٧٦ تم السماح للنساء بالتصويت - لأول مرة في هذه المناطق . وكان هناك ٨٨ . . . ناخب يحق لهم التصويت ، بينهم ٣٥ امرأة . توجه الى صناديق الاقتراع ٧٣ في المائة منهم ، بما في ذلك ٢٢ امرأة .

تركيا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٧ ايار / مايس - ١٩٨١]

لقد صوتت تركيا مؤيدة القرار ٣٥ / ٧٥ ، وتتبرع حكومة تركيا نقدا الى صندوق وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى في حدود امكانياتها الاقتصادية .

جزر البهاما

[الاصل : بالانكليزية]

[١٩ آب / اغسطس ١٩٨١]

تود اللجنة الدائمة ان تعلمكم أنه ليس لدى جزر البهاما في الوقت الحاضر أى تعليق على القرار المذكور .

الجمهورية الديمقراطية الالمانية

[الاصل : بالانكليزية]

[٤ آب / اغسطس ١٩٨١]

١ - دأبت الجمهورية الديمقراطية الالمانية على تعليق أهمية سياسية كبيرة على تأييد نضال الشعب الفلسطيني لنيل حقوقه . وتعتقد الجمهورية الديمقراطية الالمانية أن أهم جانب من جوانب حل مشكلة الشعب الفلسطيني هو ضمان حقوقه غير القابلة للتصرف ، بما في ذلك حقه في العودة الى وطنه ، وحقه في تقرير المصير وفي انشاء دولة فلسطينية مستقلة . وترى الجمهورية الديمقراطية الالمانية أن تنفيذ هذا المطلب الاساسي شرط مسبق لتحسين احوال معيشة الشعب الفلسطيني . وهذا يستلزم التنفيذ الفوري للمطلب المتمثل في انسحاب اسرائيل الكامل وغير المشروط من جميع الاراضي الفلسطينية وسائر الاراضي العربية التي احتلتها منذ عام ١٩٦٧ ، كما نصت على ذلك قرارات مجلس الأمن والجمعية العامة المتصلة بهذا الموضوع .

٢ - وقد والت الجمهورية الديمقراطية الالمانية تأييدها النشاط لجميع المبادرات الكولونية ولأنشطة الأمم المتحدة التي ترمي الى ايجاد حل اساسي لمشكلة الشرق الاوسط ، والتي تتضمن تدابير تهدف الى التخفيف من وطأة احوال معيشة الشعب الفلسطيني الذي يعاني تحت نسيير الاحتلال الاسرائيلي .

... / ...

٣ - وقد أظهرت الجمهورية الديمقراطية الألمانية موقفها هذا مرة أخرى عندما أصبحت من الدول المشتركة في تقديم القرار ٣٥/٧٥ الذي أدانت فيه الجمعية العامة بصفة خاصة سياسة إسرائيل التي تتسبب في زيادة تدهور احوال معيشة الشعب الفلسطيني في الاراضي المحتلة وأعربت عن اسفها لرفض الحكومة الاسرائيلية السماح لفريق الخبراء المعني بالاثار الاجتماعي والاقتصادي للاحتلال الاسرائيلي على احوال معيشة الشعب الفلسطيني في الاراضي العربية المحتلة بدخول تلك الاراضي .

٤ - وأكدت الجمهورية الديمقراطية الألمانية مرارا في لجنة الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الحاجة الملحة الى تحسين احوال معيشة الشعب الفلسطيني في الاراضي التي تحتلها اسرائيل . ووافقت الجمهورية الديمقراطية الألمانية دون تحفظ على مشروع القرار الذي قدم الى تلك اللجنة في دورتها الرابعة بشأن تأييد الشعب الفلسطيني .

٥ - وفيما يتعلق باسهام الجمهورية الديمقراطية الألمانية في التخفيف من وطأة الاحوال المساوية لمعيشة الشعب الفلسطيني ، فان بلدنا قد ضاعف من تضامنه ومساعدته من أجل تقديم عون فعال في الميادين السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية . ويشترك كل سكان بلدنا في هذه الانشطة . وعلاوة على ذلك ، فان موقف الجمهورية الديمقراطية الألمانية المتمثل في مراعاة حقائق الواقع السياسي قد تجلى عندما أصبحت من أوائل الدول التي اعترفت بمنظمة التحرير الفلسطينية بوصفها الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني . وكانت النتيجة المنطقية لذلك الموقف هي ابرام اتفاق بشأن انشاء بعثة دائمة لمنظمة التحرير الفلسطينية في برلين ، عاصمة الجمهورية الديمقراطية الألمانية . وتدار العلاقات السياسية الوثيقة مع هذه البعثة على أساس علاقات واقعية بين دولة وأخرى . وقد اقامت الجمهورية الديمقراطية الألمانية علاقاتها مع منظمة التحرير الفلسطينية على أساس تعاقدى في إطار القانون الدولي ، فقد ابرمت مع اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية اتفاقا بشأن التعاون في ميادين الثقافة والعلم والتعليم والصحة .

٦ - وسوف تستمر الجمهورية الديمقراطية الألمانية في أن تؤيد بكل ما في وسعها ، داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها ، كل التدابير والأنشطة اللازمة التي من شأنها أن تساعد في إيجاد حل عادل لمشكلة الشعب الفلسطيني ، يكون مقبولا لجميع الأطراف .

كندا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٢ حزيران / يونيه ١٩٨١]

ان المساعدة الانسانية المستمرة التي تقدمها كندا الى الشعب الفلسطيني تحت اشراف الأمم المتحدة معروفة جيدا . وتقدم هذه المساعدة عن طريق مجموعة مختلفة من السبل المتعددة الاطراف والخاصة . ومن بين هذه السبل ، يعتبر تقديم المنح النقدية والمعونات الغذائية

الى وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى (الاونروا) أهم طريق مباشر للمساعدة الكندية الحكومية . وقد بلغت القيمة الاجمالية للتبرعات الكندية خلال السنة المالية الحالية ١٩٨٢/١٩٨١ ، ٧٤٤ مليون دولار كندي ، وهذا يمثل زيادة قدرها حوالي ٣٠ في المائة على التبرعات المقدمة في السنة الماضية .

كوبا

[الاصل : بالاسبانية]

[٢٠ تموز/يوليه ١٩٨١]

١ - لقد اعتمد قرار الجمعية العامة ٣٥/٧٥ بتأييد من كوبا . وبالإضافة الى ذلك ، فقد أكد بلدنا مجدداً وعلناً تنديده بسياسة اسرائيل في الاراضي المحتلة وتزايد الأعمال العدوانية التي تقوم بها في تحد متفطرس للمجتمع الدولي وباستمرارها في تجاهل قرارات الأمم المتحدة . وتعوق العقبات والصعاب الخطيرة التي تثيرها سلطات الاحتلال في فلسطين تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني . وبالمثل ، قامت كوبا ، بوصفها رئيسة حركة بلدان عدم الانحياز ، بتوجيه نداءات متعددة الى جميع بلدان عدم الانحياز لكي تعزز تضامنها الفصالي مع الكفاح البطولي للشعب الفلسطيني ، وتندد أشد تنديد بالأعمال العدوانية التي تقوم بها الدولة الصهيونية ، وكذلك بالدعم المقدم لها من الامبريالية الأمريكية .

٢ - وتقدم كوبا بصفة مستمرة الدعم الادبي والتعاون الأخوي الى الشعب الفلسطيني الباسل ، مؤكدة كذلك تأييدها الحازم لممثله الشرعي ، منظمة التحرير الفلسطينية .

٣ - وينفس الروح ، عملت كوبا في ميدان المستوطنات البشرية في الأمم المتحدة لتنفيذ القرارات المتعلقة بتقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني والمشاريع التي اعتمدها مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في هذا الصدد ، وقامت في الدورة الرابعة للجنة المستوطنات البشرية ، التي عقدت مؤخراً في مانيللا بالفلبين والتي تشترك كوبا في عضويتها ، بطرح مشروع قرار ، اشتركت معها في تقديمه بلدان أخرى ، ترجو اللجنة بموجبه من المدير التنفيذي أن يواصل بذل جهوده في اطار مسؤوليات وصلاحيات مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) من أجل تنفيذ قرارات الجمعية العامة المتعلقة بتقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني ، وأن يقوم بصفة خاصة بإبلاغ اللجنة في دورتها الخامسة بنتائج جهوده . وقد اعتمد هذا القرار بأغلبية الاصوات .

٤ - وأن حكومة كوبا تنظر بارتياح الى اهتمام اللجنة بهذا الموضوع ، وترجوها أن تصرف في مجالها على تنفيذ قرارات الأمم المتحدة في هذا الصدد ، وأن تحيط علماً بالخطوات التي اتخذتها حكومة كوبا من أجل تنفيذ روح القرار ٣٥/٧٥ ، والتي تظهر على هذا النحو في التقرير المقدم من الأمين العام الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين بشأن التقدم المحرز في تنفيذ القرار المذكور .

.. / ..

المملكة العربية السعودية

[الاصل : بالانكليزية]

[١١ ايار/مايو ١٩٨١]

قدمت حكومة المملكة العربية السعودية الى الاونروا تبرعا خاصا تبلغ قيمته ٥ ملايين من دولارات الولايات المتحدة في عام ١٩٨١ بالإضافة الى تبرعها السنوي البالغ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار والمواد الغذائية التي تقدم الى اللاجئين عن طريق الاونروا . فضلا عن ذلك ، تواصل حكومة المملكة العربية السعودية تقديم معونة ثنائية الى سكان الضفة الغربية وغزة في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والثقافية . وتقدم هذه المعونة عن طريق الممثلين الفلسطينيين الشرعيين في الاراضي العربية المحتلة وخارج تلك الاراضي .

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

[الاصل : بالانكليزية]

[١٨ آب/اغسطس ١٩٨١]

- ١ - لم تستطع المملكة المتحدة ، ومعها سائر أعضاء الاتحاد الاوروبي ، تأييد قرار الجمعية العامة ٣٥/٧٥ ، وهي لا تعتبر نفسها ملزمة بنصوصه .
- ٢ - ومع ذلك ترغب المملكة المتحدة في توجيه انتباهكم الى تأييدها الحازم المتواصل لتسوية سلمية شاملة في الشرق الأوسط تتضمن ، في جملة أمور ، انتهاء الاحتلال العسكري الذي تقوم به اسرائيل منذ نزاع ١٩٦٧ .
- ٣ - وقد وردت آراء المملكة المتحدة وشركائها في الاتحاد الاوروبي في هذا الخصوص فسي اعلان المجلس الاوروبي المتعلق بالشرق الأوسط والصادر في فينيسيا يوم ١٣ حزيران/يونيه ١٩٨٠ .
- ٤ - كذلك دأبت المملكة المتحدة على تأييد الاونروا التي تساعد الفلسطينيين ، بما فيهم المقيمون في الاراضي المحتلة ، من الناحيتين السياسية والمالية . وبالإضافة الى حملتنا فسي تبرعات الاتحاد الاوروبي ، فان تبرع المملكة المتحدة لعام ١٩٨١ يبلغ ١٩ مليون جنيه استرليني ، وهو ثاني أكبر تبرع لهذا العام .
- ٥ - وكانت المملكة المتحدة طيلة فترة الثلاثين عاما التي انقضت منذ انشاء الاونروا ثاني أكبر متبرع بوجه عام .
- ٦ - وتمول المملكة المتحدة ايضا برنامجا وطنيا متواضعا لمساعدة الفلسطينيين في الاراضي المحتلة ، في ميدان التعليم والتدريب اساسا .

.../...

نيوزيلندا

[الاصـل : بالانكليزية]

[٢٥ ايار/مايو ١٩٨١]

١ - لقد أظهرت نيوزيلندا اهتمامها باحتياجات الشعب الفلسطيني في الماضي عن طريق الهبات السنوية بمعدل ١٢٠.٠٠٠ دولار التي قدمتها الى وكالة الأمم المتحدة لأغثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى .

٢ - وفي هذا الصدد ، تتوقع نيوزيلندا ، أدراكاً منها للاحتياجات الانسانية المستمرة للشعب الفلسطيني ، مواصلة هذا المعدل من التبرع للوكالة في (١٩٨١ - ١٩٨٢) .

هولندا

[الاصـل : بالانكليزية]

[١٩ آب/اغسطس ١٩٨١]

كان من الطبيعي الا ترد هولندا ، لكونها لم تصوت لصالح قرار الجمعية العامة ٢٥/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ بشأن أحوال معيشة الشعب الفلسطيني على الرسالة المذكورة أعلاه . بيد ان هولندا تود ، نظراً الى أهمية الموضوع ، ابداء تأييدها لتسوية سلمية شاملة في المنطقة ، وتأييدها لتقديم المعونة المالية والدعم للاونروا .

اليابان

[الاصـل : بالانكليزية]

[٦ آب/اغسطس ١٩٨١]

١ - تقدم حكومة اليابان تبرعات الى وكالة الأمم المتحدة لأغثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الاونروا) منذ عام ١٩٥٣ . وفي العام الماضي (١٩٨٠) قدمت حكومة اليابان منحة تبلغ قيمتها ٥٤٤ مليون من دولارات الولايات المتحدة ضمن جولة كيندي للمعونة الغذائية بالإضافة الى التبرع المعتاد الذي يبلغ ٥ ملايين من دولارات الولايات المتحدة .

٢ - وتمتزم حكومة اليابان حالياً زيادة تبرعها لهذه السنة ، ولكنها ستقدم ، بدلاً من دفع تبرعها المعتاد البالغ ٥ ملايين من دولارات الولايات المتحدة ، بدفع تبرع قيمته ٦ ملايين من دولارات الولايات المتحدة و ٤٤٤ مليون من دولارات الولايات المتحدة ضمن جولة كيندي للمعونة الغذائية .